

ATODLEN 10 **E+W**

(a gyflwynir gan adran 30(1))

## RHYDDHADAU CYLLID EIDDO ARALL

### RHAN 1 **E+W**

#### RHAGARWEINIAD

##### Trosolwg

- 1 (1) Mae'r Atodlen hon yn gwneud darpariaeth ar gyfer rhyddhad yn achos trafodiadau tir penodol sy'n gysylltiedig â threfniadau cyllid eiddo arall.
- (2) Mae'r Atodlen wedi ei threfnu fel a ganlyn—
- (a) mae Rhan 2 yn nodi'r amgylchiadau pan fo trafodiadau penodol wedi eu rhyddhau rhag treth;
  - (b) mae Rhan 3 yn nodi'r amgylchiadau pan na fo rhyddhad ar gael;
  - (c) mae Rhan 4 yn gwneud darpariaeth i fuddiant a ddelir gan sefydliad ariannol gael ei drin fel buddiant esempt mewn amgylchiadau penodol;
  - (d) mae Rhan 5 yn diffinio termau penodol at ddibenion yr Atodlen hon.

#### Gwybodaeth Cychwyn

- I1 Atod. 10 para. 1 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 81(2)**  
I2 Atod. 10 para. 1 mewn grym ar 1.4.2018 gan **O.S. 2018/34, ergl. 3**

### RHAN 2 **E+W**

#### Y RHYDDHADAU

##### Tir a werthir i sefydliad ariannol ac a lesir i berson

- 2 (1) Mae'r paragraff hwn yn gymwys pan ymrwymir i drefniadau rhwng person ("P") a sefydliad ariannol pan fo—
- (a) y sefydliad yn prynu prif fuddiant mewn tir neu gyfran anrhanedig o brif fuddiant mewn tir ("y trafodiad cyntaf"),
  - (b) os yw'r buddiant a brynr yn gyfran anrhanedig, y prif fuddiant yn cael ei ddal ar ymddiriedolaeth ar gyfer y sefydliad a P fel tenantiaid ar y cyd llesiannol,
  - (c) y sefydliad (neu'r person sy'n dal y tir ar ymddiriedolaeth fel y crybwylkir ym mharagraff (b)) yn rhoi les i P allan o'r prif fuddiant (os yw'r prif fuddiant yn rhydd-ddaliad) neu is-les (os yw'r prif fuddiant yn lesddaliad) ("yr ail drafodiad?"), a
  - (d) y sefydliad a P yn ymrwymo i gytundeb y mae gan P hawl oddi tano i'w gwneud yn ofynnol i'r sefydliad neu i'w olynydd yn y teitl drosglwyddo i P (mewn un trafodiad neu mewn cyfres o drafodiadau) yr holl fuddiant a brynwyd gan y sefydliad o dan y trafodiad cyntaf.
- (2) Mae'r trafodiad cyntaf wedi ei ryddhau rhag treth—
- (a) os P yw'r gwerthwr, neu

**Newidiadau i ddeddfwriaeth:** Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Deddf Treth Trafodiadau Tir a Gwrthweithio Osgoi Trethi Datganoledig (Cymru) 2017, ATODLEN 10. (See end of Document for details)

- (b) os sefydliad ariannol arall yw'r gwerthwr, a oedd wedi caffaol y buddiant o dan drefniadau o'r math a grybwyllir yn is-baragraff (1) yr ymrwymwyd iddynt rhyngddo a P.
- (3) Mae'r ail drafodiad wedi ei ryddhau rhag treth os cydymffurfir â darpariaethau'r Ddeddf hon a DCRhT sy'n ymwneud â'r trafodiad cyntaf (gan gynnwys unrhyw ofyniad i dalu'r dreth sydd i'w chodi ar y trafodiad cyntaf).
- (4) Mae trosglwyddiad i P sy'n deillio o arfer yr hawl a grybwyllir yn is-baragraff (1)
  - (d) ("trafodiad pellach") wedi ei ryddhau rhag treth—
    - (a) os cydymffurfir â darpariaethau'r Ddeddf hon a DCRhT sy'n ymwneud â'r trafodiad cyntaf a'r ail drafodiad, a
    - (b) os, ar bob adeg rhwng yr ail drafodiad a'r trafodiad pellach—
      - (i) delir y buddiant a brynwyd o dan y trafodiad cyntaf gan sefydliad ariannol i'r graddau nad yw wedi ei drosglwyddo drwy drafodiad pellach blaenorol, a
      - (ii) delir y les neu'r is-les a roddir o dan yr ail drafodiad gan P.
- (5) Nid yw'r cytundeb a grybwyllir yn is-baragraff (1)(d) i'w drin—
  - (a) fel pe bai wedi ei gyflawni'n sylweddol oni bai bod yr holl fuddiant a brynwyd gan y sefydliad o dan y trafodiad cyntaf wedi ei drosglwyddo i P, a hyd hynny (ac felly nid yw adran 14(1) yn gymwys), neu
  - (b) fel trafodiad tir ar wahân yn rhinwedd adran 15 (opsiynau a hawliau rhagbrynu).
- (6) Nid yw trafodiad pellach sydd wedi ei ryddhau rhag treth yn rhinwedd is-baragraff (4) yn trafodiad hysbysadwy oni bai ei fod yn ymwneud â throsglwyddo'r holl fuddiant a brynwyd gan y sefydliad o dan y trafodiad cyntaf i P, i'r graddau nad yw wedi ei drosglwyddo drwy drafodiad pellach blaenorol.

#### Addasiadau (ddim yn newid testun)

**C1** Atod. 10 para. 2 restricted (1.4.2018) by [Rheoliadau Treth Trafodiadau Tir \(Darpariaethau Trosiannol\) \(Cymru\) 2018 \(O.S. 2018/126\)](#), rhlau. 1(2), **5**

#### Gwybodaeth Cychwyn

**I3** Atod. 10 para. 2 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 81(2)**

**I4** Atod. 10 para. 2 mewn grym ar 1.4.2018 gan [O.S. 2018/34, ergl. 3](#)

#### Tir a werthir i sefydliad ariannol ac a ailwerthir i berson

- 3 (1) Mae'r paragraff hwn yn gymwys pan ymrwymir i drefniadau rhwng person ("P") a sefydliad ariannol pan fo—
  - (a) y sefydliad—
    - (i) yn prynu prif fuddiant mewn tir ("y trafodiad cyntaf"), a
    - (ii) yn gwerthu'r buddiant hwnnw i P ("yr ail drafodiad"), a
  - (b) P yn rhoi morgais cyfreithiol (fel y diffinnir "legal mortgage" yn adran 205(1)(xvi) o [Deddf Cyfraith Eiddo 1925 \(p. 20\)](#)) i'r sefydliad dros y buddiant hwnnw.
- (2) Mae'r trafodiad cyntaf wedi ei ryddhau rhag treth os—
  - (a) P yw'r gwerthwr, neu

**Newidiadau i ddeddfwriaeth:** Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Deddf Treth Trafodiadau Tir a Gwrthweithio Osgoi Trethi Datganoledig (Cymru) 2017, ATODLEN 10. (See end of Document for details)

- (b) sefydliad ariannol arall yw'r gwerthwr, a oedd wedi caffael y buddiant o dan drefniadau eraill o'r math a grybwyllir ym mharagraff 2(1) yr ymrwymwyd iddynt rhyngddo a P.
- (3) Mae'r ail drafodiad wedi ei ryddhau rhag treth os yw'r sefydliad ariannol yn cydymffurfio â darpariaethau'r Ddeddf hon a DCRhT sy'n ymwneud â'r trafodiad cyntaf, a phan fo hynny'n cynnwys gofyniad i dalu'r dreth sydd i'w chodi ar y trafodiad cyntaf, rhaid i'r dreth sydd i'w chodi fod yn seiliedig ar gydnabyddiaeth drethadwy nad yw'n llai na gwerth marchnadol y buddiant, ac yn achos rhoi les ar rent, y rhent marchnadol.
- (4) At ddibenion is-baragraff (3), rhent marchnadol les ar unrhyw adeg yw'r rhent y gellid disgwyl yn rhesymol i'r les fynd amdano ar y farchnad agored ar yr adeg honno.

#### Gwybodaeth Cychwyn

- I5 Atod. 10 para. 3 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler a. 81(2)  
I6 Atod. 10 para. 3 mewn grym ar 1.4.2018 gan O.S. 2018/34, ergl. 3

#### Cyfeiriadau at P pan fo P yn unigolyn sydd wedi marw

- 4 Mae'r cyfeiriadau ym mharagraffau 2 a 3 at P i'w darllen, mewn perthynas ag adegau ar ôl marwolaeth P, fel cyfeiriadau at gynrychiolwyr personol P.

#### Gwybodaeth Cychwyn

- I7 Atod. 10 para. 4 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler a. 81(2)  
I8 Atod. 10 para. 4 mewn grym ar 1.4.2018 gan O.S. 2018/34, ergl. 3

## RHAN 3 E+W

### AMGYLCHIADAU PAN NA FO TREFNIADAU WEDI EU RHYDDHAU

*Dim rhyddhad pan fo rhyddhad grŵp, rhyddhad caffael neu ryddhad atgyfansoddi ar gael ar y trafodiad cyntaf*

- 5 Nid yw paragraffau 2 na 3 yn gymwys i drefniadau y mae rhyddhad grŵp, rhyddhad caffael neu ryddhad atgyfansoddi ar gael ar eu cyfer ar y trafodiad cyntaf (hyd yn oed os caiff rhyddhad o'r fath ei dynnu'n ôl wedi hynny).

#### Gwybodaeth Cychwyn

- I9 Atod. 10 para. 5 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler a. 81(2)  
I10 Atod. 10 para. 5 mewn grym ar 1.4.2018 gan O.S. 2018/34, ergl. 3

**Newidiadau i ddeddfwriaeth:** Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Deddf Treth Trafodiadau Tir a Gwrthweithio Osgoi Trethi Datganoledig (Cymru) 2017, ATODLEN 10. (See end of Document for details)

*Tir a werthir i sefydliad ariannol ac a lesir i berson: trefniadau i drosglwyddo rheolaeth dros sefydliad*

- 6 (1) Nid yw paragraff 2 yn gymwys i drefniadau cyllid eraill os yw'r trefniadau hynny, neu unrhyw drefniadau cysylltiedig, yn cynnwys trefniadau i berson gaffael rheolaeth dros y sefydliad ariannol perthnasol.
- (2) Mae hynny'n cynnwys trefniadau i berson gaffael rheolaeth dros y sefydliad ariannol perthnasol dim ond os bodlonir un neu ragor o amodau (megis digwyddiad neu gyflawni gweithred).
- (3) Yn y paragraff hwn—  
     ystyr “sefydliad ariannol perthnasol” (“*relevant financial institution*”) yw'r sefydliad ariannol sy'n ymrwymo i'r trefniadau cyllid eraill;  
     ystyr “trefniadau cyllid eraill” (“*alternative finance arrangements*”) yw'r trefniadau y cyfeirir atynt ym mharagraff 2(1);  
     ystyr “trefniadau cysylltiedig” (“*connected arrangements*”) yw unrhyw drefniadau yr ymrwymir iddynt mewn cysylltiad â gwneud trefniadau cyllid eraill (gan gynnwys trefniadau sy'n ymwneud ag un neu ragor o bersonau nad ydynt yn bartfion i'r trefniadau cyllid eraill).
- (4) Mae adran 1124 o [Deddf Treth Gorfforaeth 2010 \(p. 4\)](#) yn gymwys at ddibenion penderfynu pwysydd â rheolaeth dros y sefydliad ariannol perthnasol.

#### Gwybodaeth Cychwyn

- I11 Atod. 10 para. 6 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 81\(2\)](#)  
 I12 Atod. 10 para. 6 mewn grym ar 1.4.2018 gan [O.S. 2018/34, ergl. 3](#)

## RHAN 4 E+W

### BUDDIANT ESEMPTE

*Buddiant a ddelir gan sefydliad ariannol yn fuddiant esempt*

- 7 (1) Mae buddiant a ddelir gan sefydliad ariannol o ganlyniad i'r trafodiad cyntaf o fewn ystyr paragraff 2(1)(a) yn fuddiant esempt (ond gweler yr hyn a ganlyn).
- (2) Mae'r buddiant yn peidio â bod yn fuddiant esempt—  
     (a) os yw'r les a grybwylir ym mharagraff 2(1)(c) yn peidio â chael effaith, neu  
     (b) os yw'r hawl o dan baragraff 2(1)(d) yn peidio â chael effaith neu'n dod yn ddarostyngedig i gyfyngiad.
- (3) Nid yw'r buddiant yn fuddiant esempt os yw rhyddhad grŵp, rhyddhad caffael neu ryddhad atgyfansoddi ar gael ar y trafodiad cyntaf (hyd yn oed os caiff rhyddhad o'r fath ei dynnu'n ôl wedi hynny).
- (4) Er gwaethaf is-baragraff (1), nid yw'r buddiant yn fuddiant esempt mewn cysylltiad ag—  
     (a) y trafodiad cyntaf ei hun, neu  
     (b) trafodiad pellach o fewn ystyr paragraff 2(4).

### Gwybodaeth Cychwyn

I13 Atod. 10 para. 7 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler a. 81(2)

I14 Atod. 10 para. 7 mewn grym ar 1.4.2018 gan O.S. 2018/34, ergl. 3

## RHAN 5 E+W

### DEHONGLI

#### Ystyr “sefydliad ariannol”

8 Yn yr Atodlen hon, ystyr “sefydliad ariannol” yw—

- (a) sefydliad ariannol o fewn ystyr “financial institution” yn adran 564B o **Ddeddf Treth Incwm 2007 (p. 3)** (trefniadau cyllid eraill: ystyr “sefydliad ariannol”) ac eithrio person y cyfeirir ato yn is-adran (1)(d) o’r adran honno (personau sydd â chaniatâd i ymrwymo i gytundebau credyd a chontractau ar gyfer llogi nwyddau);
- (b) person sydd â chaniatâd o dan Ran 4A o **Ddeddf Gwasanaethau a Marchnadoedd Ariannol 2000 (p. 8)** i gyflawni’r gweithgaredd a reoleiddir a bennir yn erthygl 63F(1) o **Orchymyn Ddeddf Gwasanaethau a Marchnadoedd Ariannol (Gweithgareddau a Reoleiddir) 2001 (O.S. 2001/544)** (ymrwymo i gynlluniau prynu cartrefi a reoleiddir fel darparwyr prynu cartrefi).

### Gwybodaeth Cychwyn

I15 Atod. 10 para. 8 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler a. 81(2)

I16 Atod. 10 para. 8 mewn grym ar 1.4.2018 gan O.S. 2018/34, ergl. 3

#### Ystyr “trefniadau”

9 Yn yr Atodlen hon, mae “trefniadau” yn cynnwys unrhyw gytundeb, unrhyw ddealltwriaeth, unrhyw gynllun, unrhyw drafodiad neu unrhyw gyfres o’r pethau hynny (pa un a ellir ei orfodi neu ei gorfodi’n gyfreithiol ai peidio).

### Gwybodaeth Cychwyn

I17 Atod. 10 para. 9 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler a. 81(2)

I18 Atod. 10 para. 9 mewn grym ar 1.4.2018 gan O.S. 2018/34, ergl. 3

**Newidiadau i ddeddfwriaeth:**

Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Deddf Treth Trafodiadau Tir a Gwrthweithio Osgoi Trethi Datganoledig (Cymru) 2017, ATODLEN 10.